

# STANDARD SHADE INSTALLATION INSTRUCTIONS:

#2031 (E,S,F) 10/29/03

**IMPORTANT: TURN OFF POWER AT MAIN FUSE OR CIRCUIT BREAKER BOX BEFORE STARTING INSTALLATION**

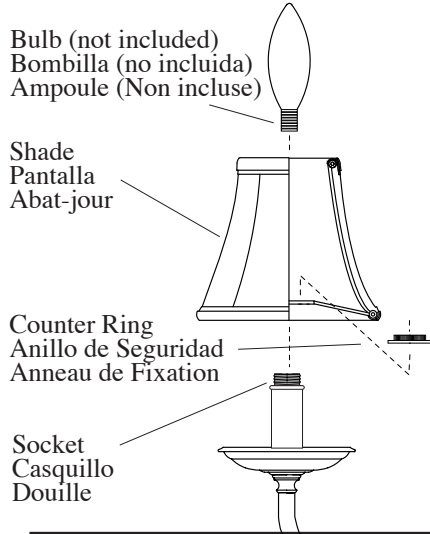
**IMPORTANTE: CORTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA, CERRANDO EL INTERRUPTOR CENTRAL O QUITANDO EL FUSIBLE DEL PANEL CENTRAL ANTES DE COMENZAR EL ENSAMBLE.**

**IMPORTANT: COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU BOÎTIER CENTRAL (DISJONCTEUR OU FUSIBLES), AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION**

**Before continuing with below steps, first follow enclosed installation instructions for electrical and fixture installation onto outlet box.**

**Antes de continuar con debajo pasos, siga primero el instrucciones de instalación incluida para la instalación eléctrica y de la lampara sobre la caja de salida eléctrica.**

**Avant de continuer au-dessous des étapes, suivez d'abord les instructions d'installation incluses pour l'installation électrique et de montage sur la boîte de sortie électrique.**



## ENGLISH

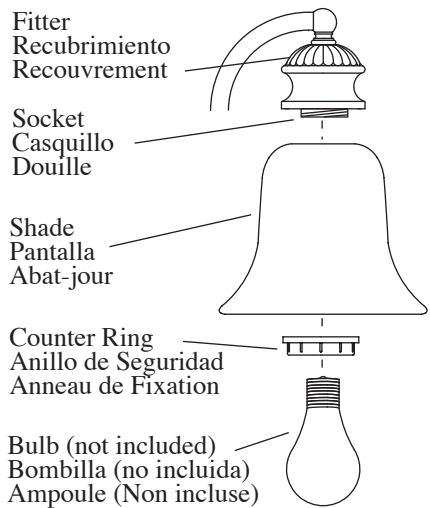
1. Through bottom opening of shade, install counter ring over shade washer onto threaded socket until shade is secure. Through top opening of shade, install light bulb (not included). See relamping label at socket area for bulb type and maximum allowed wattage.

## ESPAÑOL

1. Introduzca el casquillo a través de la apertura inferior de la pantalla y coloque la arandela de la pantalla por encima del casquillo; inserte el anillo de seguridad sobre el casquillo y la arandela de la pantalla, hasta que la pantalla esté bien fijada. Introduzca las bombillas a través de la apertura inferior de la pantalla (bombillas no incluidas). Lea la etiqueta de reemplazo para las bombillas que se encuentra cerca del casquillo, para saber el tipo y la cantidad máxima permisible de vatios.

## FRANÇAIS

1. Introduisez douille à travers l'ouverture inférieure de l'abat-jour et placez la rondelle de l'abat-jour par-dessus douille; insérez l'anneau de sécurité par-dessus douille et la rondelle de l'abat-jour, jusqu'à ce que l'abat-jour soit bien solide. Introduisez les ampoules à travers l'ouverture supérieure de l'abat-jour. (Ampoules non incluses) Consultez l'étiquette de remplacement d'ampoule, située près de douille, pour connaître le type d'ampoule et le wattage maximum permis.



## ENGLISH

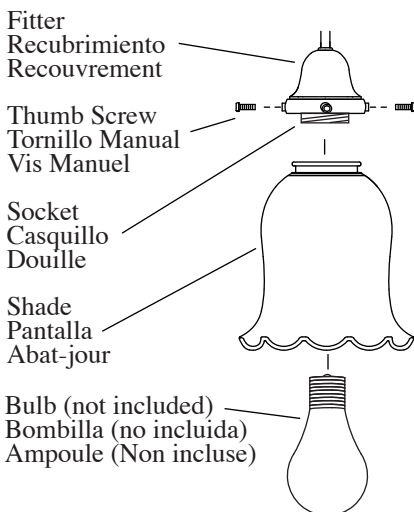
1. Remove counter rings from threaded sockets.
2. Install shade onto fitters by fastening counter ring back onto threaded sockets.
3. Install bulbs (not included). See relamping label at socket area for type and maximum allowed wattage.

## ESPAÑOL

1. Quite el anillo de seguridad de los casquillos.
2. Instale la pantalla en el casquillo atornillando los anillos de seguridad sobre los casquillos enroscados.
3. Instale la bombilla (no incluida). Lea la etiqueta de reemplazo para las bombillas que se encuentra cerca del casquillo, para saber el tipo y la cantidad máxima permisible de vatios.

## FRANÇAIS

1. Retirez l'anneau de fixation des douilles.
2. Installez les abat-jour sur les adaptateurs, en vissant les anneaux de sécurité sur les douilles filetées.
3. Installez les ampoules (non incluses). Consultez l'étiquette de remplacement d'ampoule, située près de douille, pour connaître le type d'ampoule et le wattage maximum permis.



## ENGLISH

1. Install glass shade onto fitter by locking with thumb screws.
2. Install bulbs (not included). See relamping label at socket area for type and maximum allowed wattage.

## ESPAÑOL

1. Instale la pantalla sobre el recubrimiento con los tornillos manuales.
2. Instale la bombilla (no incluida). Lea la etiqueta de reemplazo para las bombillas que se encuentra cerca del casquillo, para saber el tipo y la cantidad máxima permisible de vatios.

## FRANÇAIS

1. Installez l'abat-jour sur le recouvrement, à l'aide des vis à serrage manuel.
2. Installez les ampoules (non incluses). Consultez l'étiquette de remplacement d'ampoule, située près de douille, pour connaître le type d'ampoule et le wattage maximum permis.

©MURRAY FEISS IMPORT CORP.

# M U R R A Y F E I S S